



2024年8月15日

敬致：全体学生及家长

事项：2024 STEM SHOWCASE

您好！配合大马科学周及为了推广科技教育，本校将于2024年8月23日（星期五）及24日（星期六）与 Penang Tech Dome 联办为期两天的“2024年STEM SHOWCASE”，这项由槟州政府所提倡的科技活动将由槟州副首长主持开幕，大马科学，工艺及革新部长也受邀出席参加这项活动。

2. 校方将分组安排学生参观科技展，工作坊及比赛，集合地点在中义楼及余子亮楼课室。请参阅以下详情：

日期	观展时间	组别	班级
23/8/2024 (星期五)	8.00am-11.30am	A组	C31, C32, C33, CV3, S3
		B组	CE21, CE22, SE21, S2
	1.00pm- 4.00pm	C组	C21, C22, C23/CV2, SE22, SE23
		D组	CE11, CE12, SE11, SE12, SE13
		E组	C11, C12, C13, CV1, S1, SE14
24/8/2024 (星期六)	8.00am-11.30am	F组	JSE11, JSE12, JSE13, JCE11, JCE12
		G组	J31, J32, J33, J34, J21, J22
		H组	J2E1, J2E2, J2E3, J2E4, J2EM
	12.00pm- 3.00pm	I组	J23, J24, J1E 正, J1E 义
		J组	J1E 智, J1E 勇, J1E 善, J1E 贤
		K组	F1, J1 勤, J1 诚, J1 信, J1 仁


3. 所有学生需穿整齐的校服出席以上的活动。这两天将视为上课天，学生务必依据上述时间出席此项活动。校方也诚意邀请家长于星期六出席此项科技活动。

4. 为了进行2024年STEM SHOWCASE的筹备工作，校方在8月22日没有进行联课活动，当天的放学时间为下午1时55分。

5. Jalan Han Chiang 于8月23日（星期五）及24日（星期六）将定为单向道，车辆只可从Jalan Lim Lean Teng 转进 Jalan Han Chiang，然后驶入 Jalan Air Itam。车辆不可从 Jalan Air Itam 转进 Jalan Han Chiang。

6. 2024年8月26日(星期一)将是学校特假。

特此函告，敬请垂注。


KUNG BEE LEE 江美俐
PRINCIPAL
HAN CHIANG HIGH SCHOOL PENANG
韩江中学校长



15 August 2024

To: All Parents and Students

2024 STEM SHOWCASE

Greeting! In conjunction with Malaysia Science Week and to promote the education of Science and Technology, the school will host the 2024 STEM SHOWCASE which organized by Han Chiang High School and Penang Tech Dome on 23 & 24 August 2024. This technology event, initiated by the Penang State government, will be inaugurated by the Deputy Chief Minister. The Minister of Science, Technology and Innovation have been invited to attend this event.

2. In order to provide the opportunity to witness the prestigious event, the school will split classes into groups to visit the exhibition. All students must assemble according to their respective groups at the classroom of building U Chu Liang and Chong Ee.

Date	Time	Group	Class
23/8/2024 (Friday)	8.00am-11.30am	A	C31, C32, C33, CV3, S3
		B	CE21, CE22, SE21, S2
	1.00pm- 4.00pm	C	C21, C22, C23/CV2, SE22, SE23
		D	CE11, CE12, SE11, SE12, SE13
		E	C11, C12, C13, CV1, S1, SE14
24/8/2024 (Saturday)	8.00am-11.30am	F	JSE11, JSE12, JSE13, JCE11, JCE12
		G	J31, J32, J33, J34, J21, J22
		H	J2E1, J2E2, J2E3, J2E4, J2EM
	12.00pm- 3.00pm	I	J23, J24, J1E Zheng, J1E Yi
		J	J1E Zhi, J1E Yong, J1E Shan, J1E Xian
		K	F1, J1 Qin, J1 Cheng, J1 Xin, J1 Ren


3. Students are compulsory to attend the STEM Showcase according to the schedule above. The attire for all students is school uniform. All parents are cordially invited to attend the STEM showcase on 24 August 2024 (Saturday).

4. In preparation for the STEM showcase '24, there will be no co-curriculum lessons on 22 August 2024 (Thursday). Dismissal time on that day will be at 1.55pm

5. On 23 and 24 August 2024, Jalan Han Chiang will become a one-way street, and vehicles will only allowed to enter from Jalan Lim Lean Teng and exit onto Jalan Air Itam.

6. 26 August 2024 (Monday) will be school special holiday.

Thank you for your attention.


 KUNG BEE LEE 江美俐
 PRINCIPAL
 HAN CHIANG HIGH SCHOOL PENANG
 韩江中学校长